



ζουν και τον συμβουλεύονται και τον καλούν εις βοήθειαν και μισούν τον πατριώτην Κληρίδην που σαν και τον ηγέτην μας κ. Χριστοφορίδην, ντύθηκαν το χακκι για να, πολεμήσουν για την ελευθερίαν της Ελλάδας μας και για την δική μας ελευθερίαν.

Και λέν, λες και τρώμεν κουτόχορτον, πως κάποιος απ' αυτούς πολέμησε για την απελευθέρωσιν της Ελλάδος. Άλλα η Ελλάδα εσυνέχισε τον αγώνα της για εθνικην απελευθέρωσιν χωρις διακοπήν από του 1941 μέχρι του τέλους του 1944 και ο ένας από σας που εφόρεσεν το χακκι το έβγαλεν την εποχήν αυτήν και παρ' όλον που καυχάται ότι αλοστρατευόμενος επήρεν τον τίτλον του αξιωματικού του Έλληνικού στρατού, ματαίως τον επερίμεναν αι Έλληνικαι δυνάμεις της Μέσης Ανατολής, Υπάρχει μία ωραία Έλληνική λέξις δι' εκείνους που εγκαταλείπου τον αγώνα και μάλιστα τόσο ωραϊον αγώνα υπέρ των ιερών και οσίων τα όποια υπερασπίζεται σήμερα, χωρις να κινδυνεύουν, απέναντι πολιτών τιμίων και δοκιμασμένων όπως είναι τα μέλη του συνδυασμού μας.

Τέλος, μάς επροκάλεσεν ο κ. Χαρίλαος να του απαντήσωμεν αν συμφώνως του προγράμματός μας που προνοεί για την βοήθειαν κάθε προοδευτικού Κερυνιώτη που αναπτύσσει τον τουρισμόν, θα βοηθήσωμεν και τον κ. Κατσελλήν, μέλος του συνδυασμού του.

Και απαντώμεν καθαρά: Βεβαίως, εκεί που πρέπει να βοηθηθῆ από το Δημαρχεϊον θα βοηθηθῆ. Μόνον ρουσφέτια σε βάρος του Δημαρχεϊου, που θα τα πληρώνουν οι άλλοι πολῖται, να μη περιμένῃ. Ευκολίες όμως και βοήθειαν από το Δημαρχεϊον, θα ἔχη και αυτός, όπως οι άλλοι δημόται, γιατί ἑμεῖς δέν θα χωρίζουμεν δικούς και ξένους, αντιφρονούντας και ὁμοφρονούντας δουλιές του Δημαρχεϊου και του Σχολεϊου ὅπως κάνετε σεῖς. Ἐμεῖς θα ἐγκαθιδρύσωμεν την ἰσοπολιτείαν, την ἰσότητα των πολιτών απέναντι του δήμου για πρώτην φοράν στην Κερύνειαν. Γι' αυτό θα ἔχουμεν και το θάρρος να δίδωμεν στους πολῖτας λόγον ἐπὶ των πεπραγμένων τακτικά και να ἀκούωμεν την κριτικὴν και τὰς γνώμας των.

Άλλα ἄς σας απαντήσω και ἰδιωτικῶς ἐπὶ της βοηθείας εἰς φιλοπροόδων πολιτών. Ὅταν κάποτε ο κ. Κατσελλῆς ἦτο εἰς την ἀνοδόν του ὅταν ἀκόμη ἦτο μικρὸς και ἀσήμαντος, ἑσεῖς οἱ μεγάλοι, ἑσεῖς οἱ προύχοντες, τον ἀπεπέμψατε και του ἀρνηθήκατε κάθε βοήθειαν, ὅπως ἀρνηθήκατε πάντοτε βοήθειαν σε κάθε φιλοπρόοδον ἄνθρωπον, σε κάθε νέον που ἔδιδε ἐλπίδες. Κανείς δέν θα βρεθῆ μέσα στην Κερύνειαν που να τον ἐβου-



A. J. [unclear]  
5.1914

5265



















## Συμπολίται,

Ζοῦμεν εἰς ἓνα μικρὸ μέρος καὶ ὁ ἓνας ξεύρει τὸν ἄλλον καλά. Κι' ὅταν ἀκόμα οἱ ἀντίπαλοί μας μᾶς βρίζουν χωρὶς καμιὰ βάση, πῶς εἴμαστε ἀνάξιοι νὰ κάμουμεν ἔργα, πῶς ἀπειλοῦμεν θρησκεία καὶ πατρίδα, πῶς τὸ κομμουνιστικὸν κόμμα μᾶς ἀνέσυρε ἀπὸ τὸν κάλαθον τῶν ἀχρήστων, σὰν ἄβουλα ἀντικείμενα, πῶς ζητήσαμεν νὰ παραταθῇ ἡ δικτατορία τοῦ Πάλμερ, ὅπως ἔκαμαν οἱ συνεργάτες καὶ φίλοι τους, Κίκης καὶ Σέρ Κακογιάννης, ὅταν ἐκοιτομίζον χωρὶς νὰ κοκκινίζουν αὐτὲς τὰς ἀβάσιμες κατηγορίας, ἐμεῖς, συμπολίται νομιζόμεν ὅτι δὲν χρειάζεται κανὲν νὰ ὑπερασπισθῶμεν διότι γνωρίζετε ὅλοι ὅλους μας ἀπὸ μικρὰ παιδιὰ. Γνωρίζετε πῶς ὅλοι ἐξεκινήσαμεν τὴν ζωὴν χωρὶς κληρονομίες, πῶς μὲ τὴν δουλειὰ, τὴν ἀξία καὶ τὴν τιμιότητά μας ἐγίναμεν ὅτι ἐγίναμεν. Βέβαια οἱ γονεῖς μας σὰν πτωχοὶ ἄνθρωποι, δὲν μπόρεσαν νὰ μᾶς στείλουν στὰ Πανεπιστήμια, μὰ ἡ ζωὴ, ἡ κοινωνία, ἡ ἐπαφὴ μας μὲ τοὺς ἄνθρώπους, πλουσίους καὶ πτωχοὺς, καλοὺς καὶ κακοὺς, μᾶς ἐδίδαξε πολλά. Ταυτοχρόνως τὸ εἰλικρινὲς ἐ διαφέρον μας πρὸς τὴν πόλιν, μᾶς ἔσπρωξε νὰ μελετήσουμε τὰ τῆς πόλεως καὶ ἡ ἀνάμιξις μας εἰς τὰ δημόσια, μᾶς ἐδίδαξε τί ἀκριβῶς χρειάζεται ἡ πόλις. Σὰν πρακτικοὶ ὅπως ἄνθρωποι ἐμεῖς, σὰν ἄνθρωποι τῆς ἀγορᾶς, δὲν γνωρίζωμεν μόνον τὰς ἀνάγκας τῆς πώλεως, τὰς ὁποίας σᾶς ἐξεθέσαμεν εἰς τὸ πρόγραμμά μας. Γνωρίζωμεν καὶ πῶς νὰ ἐκτελέσωμεν τὰ ἔργα ποὺ χρειάζεται ἡ πόλις μὲ τὸν καλύτερον καὶ οἰκονομικώτερον τρόπον. Σὰν ἄνθρωποι ἐμεῖς ποὺ ξέρουμε τί θὰ πῆ νοικοκυρμένη διαχείρισις καὶ οἰκονομία, δὲν θὰ διασπαθίσωμεν τὸ χρῆμα τοῦ Δημαρχείου ποὺ βγαίνει ἀπὸ τὸν ἴδρωτα τοῦ πολίτη, σὲ δουλιὰς «μισοδοτίζιν» σὲ δουλιὰς ποὺ δὲν ἀποδίδουν στὸν πολίτην τὴν ὠφέλειαν, ποὺ ἀξίζουν οἱ βαριοὶ φόροι ποὺ τοῦ ἐπέβαλλαν. Πρὶν ὅμως ἀρχίσω τὸν ἔλεγχον τῶν ἔργων τοῦ κ. Δημητριάδη καὶ τοῦ ἀντιπάλου συνδουασμοῦ, σὰν ἄνθρωπος ποὺ ἤμουν πάντοτε εἰλικρινὴς καὶ ντοπρος, ὅπως εἶναι ὅλοι οἱ ἄνθρωποι ποὺ βγήκαν ἀπὸ τὸν λαόν, θὰ ἐμολογήσω ὅτι ὁ συνδυασμὸς μας ὕστερεῖ τῶν ἀντιπάλων εἰς ἓνα, ἓνα καὶ μόνον σημεῖον: Ἐμεῖς δὲν ἔχομεν σὰν τοὺς ἀντιπάλους μας περγαμηνὴς εὐγενείας, δὲν καταγόμαστε ἀπὸ ἄριστοκρατικὸ σόϊ. Ὅταν εἴμαστε μικροὶ δὲν εἴχαμε νταντάδες καὶ ὅταν ἐμεγαλώσαμεν δὲν εἴχαμε τὴν εὐκαιρίαν νὰ ξεκοκκαλίσουμεν παχηλὰς κληρονομίας διασκεδάζοντις καὶ σπουδαζοντις διάφορα πράγματα. Ἐμεῖς ὅλοι ψηθήκαμεν στὴν δοσιλία, ἀπὸ μικροὶ, γίναμε πρακτικοὶ καὶ τίμιοι. Εἴμαστε εἰ ἄνθρωποι τοῦ λαοῦ καὶ ἐκ μέρους τοῦ λαοῦ θὰ σᾶς ἐλέγξωμεν σήμερον κύριοι, παλαιοὶ Δημοτικοὶ Σύμβουλοι. Καὶ θὰ σᾶς καθίσωμεν καὶ πρὸς ἀρχαίους

ἦταν ἡ πρώτη νίκη τοῦ συνδυασμοῦ μας κ. Χαρίλας. Ἦταν μιὰ ἱστορική μέρα γιὰ τὴν Κερύνεια διὰ τὴν ὄσπερα ἀπὸ τριάντα χρόνια πολιτικῆς ζωῆς ἄκουε γιὰ πρώτη φορὰ τὴν φωνὴν σας νὰ μιλά γιὰ τὰ δημόσια. Ἦταν μιὰ μεγάλη νίκη τοῦ λαοῦ τῆς Κερύνειας κ. Δημητριάδῃ ἡ προχθεσινὴ τρίτη τῆς 21ης Μαΐου, διὰ γιὰ πρώτη φορὰ δίνετε λόγο στὸ λαὸ γιὰ τὰ ἔργα σας. Ἦταν μιὰ νίκη τοῦ Συνδυασμοῦ μας τοῦ λαϊκοῦ συνδυασμοῦ κ. Χαρίλας, διὰ τελειώνοντας τὸν λόγο σας εἶπατε μὲ τσακκισμένην ἔστω φωνήν. **Θὰ περιμένωμεν τὰς ἐπικρίσεις τῶν ἀντιπάλων μας καὶ θὰ ἀπαντήσωμεν** "Ὅστε σήμερα κ. Δημητριάδῃ καὶ ἐπικρίσεις δέχεσθε καὶ ἀπαντᾶτε. Πότε τὸ ξανακάματε αὐτὸ κ. Δημητριάδῃ, σιὰ τριάντα χρόνια, τῆς πολιτικῆς σας ζωῆς; **Αὐτὴ εἶναι ἡ πρώτη νίκη τοῦ λαοῦ τῆς Κερύνειας, Η ΜΙΚΗ ΤΗΣ 21ης ΜΑΪΟΥ 1946.**

Ἡ δευτέρα νίκη ἦταν ἡ νεκρανάστασις τῶν χρημάτων τοῦ Πραξάνδρου, τῶν χρημάτων ποῦ οὐκ ἐμπιστεύθηκε ὁ εὐπιστος Κερυνιώτης σιὰ 1917, **πρετριάκενταετίας**, γιὰ νὰ ἀνεγείρειτε γυμναστήριον, κ. Χαρίλας. Δὲν θὰ μιλήσωμε γιὰ τὴν σημασίαν ποῦ θὰ εἶχεν γιὰ τὴν νεολαίαν μας καὶ τὴν ἀθλητικὴν κίνησιν ὅλης τῆς ἐπαρχίας ἢ ἀνοικοδόμησις ἐνός γυμναστηρίου τὸ 1917, ἢ τὸ 18 ἢ τὸ 20 ἢ ἔστω τὸ 25. κ. Χαρίλας Δημητριάδῃ, Σὰς ἐρωτοῦμεν ὁμῶς ἐν συνεχείᾳ μὲ τὴν προχθεσινὴν ἐρώτησιν, ποῦ εἶχατε τὴν καλωσύνην νὰ μᾶς ἀπαντήσετε:—Σὰς ἐρωτοῦμεν καὶ περιμένωμεν καὶ πάλιν τὴν εὐγενῆ σας ἀπάντησιν.

α) Γιατί δὲν ἀγοράσατε γῆπεδον γιὰ τὸ Γυμναστήριον Κερύνειας διὰ τὰ χωράφια γύρω ἀπὸ τὴν πόλιν (καὶ ὑπῆρχον τότε πολλὰ κατάλληλα ποῦ ἐπώλεοντο) ἦταν Λ. 10—0—0 τὴν σκάλαν; Γιατί ἀφήσατε αὐτὰ τὰ χρήματα σιὰ χέρια σας μέχρις οὗ τὰ κτήματα ἔνιναν Λ. 200 ἢ σκάλα; **Εἶναι αὕτη καλὴ διαχείρισις τῶν Δημοσίων πραγμάτων κ. Χαρίλας;**

β) Γιατί δὲν ἐδώσατε ποτὲ λογαριασμὸν σὲ κανένα γι' αὐτὰ τὰ χρήματα; Γιατί δὲν τὰ ἀναφέρατε ποτὲ τόσα χρόνια; Ποῦ εἶ-οι ὁ ἰσολογισμὸς; Ποιὸς τὰ ἔχει τόσα χρόνια καὶ μὲ ποσὸν τόκο; Ὑπῆρχε καλύτερος τρόπος διάθεσις τῶν γιὰ νὰ παίρνουν περισσότερον τόκον;

Ἄλλὰ ξεχνῶμε κ. Χαρίλας ὅτι **ποτὲ δὲν ἔδωσατε λογαριασμὸν γιὰ τίποτε σὲ κανένα**. Ξεχνῶμε πῶς μόνον «ἐν λευκῶ» ἐδέχεσθε ἐντολάς.

γ)—Ὑπὸ ποίαν ἰδιοῖτητα κα ἐκρατοῦσατε αὐτὰ τὰ χρήματα μεταξὺ τοῦ 1935—1943, δὲν εἶσασθε Δήμορχος; Γιατί δὲν τὰς ἐδώσατε τίς τόσας λίρες σιὰ «ἀνάξιον» ἐκεῖ τὸ Δημοτικὸ Συμβούλιον, ἴσως ἔκοβε τὸ «ἐξερῆ» του νὰ τὰς χρησιμοποίησιν διὰ τὸν ἀκόμη καιρὸς;

χῆς. "Αν ὁμως ἡ Κερύνεια ὑποφέρει τόσο γιὰ τὸ νερό, ποῦ ὅπως θὰ δοῦμε ἦτο τόσο εὐκολο γὰ τὸ ἔχη, αὐτὸ ὀφείλεται στὸν κ. Δήμαρχον καὶ τοὺς συμβούλους του. "Αν οἱ βράχοι τοῦ μώλου ἀναδίδουν βρωμερὰν ἀνθυυγιεινὴν ὁσμὴν εἰς ὄσους πηγαίνουν νὰ ἀναπνεύσουν καθαρὸν ἀέρα, αὐτὸ ὀφείλεται εἰς τὸν κ. Δήμαρχον ποῦ στοιχειώδης ἀνάγκας τῆς πόλης, ὡς τὸ ἀνοίγμα δημοσίων ἀποπιάτων, τὸς ἐξέχασε πάντοτε. "Αν δὲν ἔχουμε Γυμνάσιον σήμερα καὶ πληρώνονται ἀπὸ τὴν ράχη τῶν πτωχῶν παιδιῶν 1500 λίρες γιὰ ἐνοίκιον τριῶν μόνον χρόνων καὶ αὐτὸ ὅπως θὰ δῆτε, φταίει ἀποκλειστικὰ καὶ προσωπικὰ ὁ κ. Δήμαρχός μας. "Αν οἱ τενεκέδες στὴν ἀποθήκη τῶν πετρελαίων φθείρουνται κι' ἂν τὰ χρήματα γιὰ τὸ σφαγεῖον κατασπαταλοῦνται ἄδικα θὰ δῆτε κι' ἐδῶ τὴν εὐθύνη τοῦ κ. Χαριλάου. "Αν μένουν οἱ πτωχοὶ νεκροὶ ἄσφῳτι καὶ βρωμᾷ ὀλόκληρον τὸ νοσοκομεῖο κι' ἡ γειτονιά καὶ γι' αὐτὸ θὰ δῆτε τὴν εὐθύνη τοῦ κ. Δημάρχου. "Αν δὲν ἔχουμε ἀκόμα γυμναστήριον, γι' αὐτὸ ξέρετε κι' ὄλας ποιὸς φταίει. Κι' ἂν οἱ νέοι δρόμοι γίνονται στραβοὶ κι' ἂν κτίζονται σπίτια καὶ μαγαζιά μεσόστρατα, αὐτὸ εἶναι γιὰ νὰ γίνουν τὰ χατήρια τοῦ κ. Χαριλάου. Κι' ἂν δταν ἔχει ἀνεργίαν τὸ δημαρχεῖον δὲν νιάζεται ν' ἀνοίξη παραγωγικὰς δουλειὰς, γιὰ τοὺς ἐργάτες, κι' ἂν φέρνουν ἐργάτες ἀπὸ τὴν Φώτιαν γιὰ νὰ διορθώσουν ἓνα δρόμον μὲ 2100 λίρες, ποῦ μὲ προσπάθειες ἄλλων πήραν ἀπὸ τὴν Κυβέρνηση, κι' ἂν οἱ Κερυνιώτες ἐργάτες παραγωγίζονται καὶ μένουν ἄεργοι καὶ μὲ πεινασμένα τὰ παιδιὰ τους, γι' αὐτὸ δὲν φταίει ἄλλος ἀπὸ τὸν κ. Χαρίλαο, καὶ δὲν τὸ ξέχασαν ἀκόμα οἱ ἐργάτες. "Αν οἱ Κερυνιώτες τριῶν φθαρτὰ τρίτης ποιότητος γιὰ πρώτην, τρία χρόνια, κι' ἂν οἱ μικροεμπορευόμενοι κινδυνεύουν νὰ λιμοκτωνίσουν, κι' αὐτὰ εἶναι δουλειὰς τοῦ παλιοῦ ἐμπείρου πολιτικοῦ τοῦ θαυμαστοῦ κ. Δημητριάδη, ποῦ δὲν μπόρεσε νὰ κάμῃ καμιὰν δουλιὰν εἴσιαν". "Αν ὁμως ἡ Κερύνεια ἔγινεν ὠραία, ἂν κτίστηκαν ὠραῖα σπίτια καὶ στολιστήκε μὲ ὠραίους κήρους, εἰς αὐτὸ δὲν φταίει καθόλου ὁ κ. Δημητριάδης, σ' αὐτὸ δὲν ἔχει χέρι οὔτε ὁ κ. Δήμαρχος, οὔτε ὁ κ. Χρῆστος, οὔτε ὁ κ. Ξάνθος, οὔτε αὐτὸ τὸ Δημοτικὸ τοῦ Συμβουλίου. Αὐτὰ τὰ ἔκαμε ὁ προοδευτικὸς Κερυνιώτης, ὁ πρακτικὸς καὶ νοικοκύρης ἄνθρωπος τῆς ἀγορᾶς, ποῦ ξαίρει καὶ κάμνει πάντα καλὰ τίς δουλειὰς του.

Σταθήκαμεν μὲ εἰλικρίνεια μπροστὰ στὰ λιγοστὰ ἔργα ποῦ ἔκαμες κ. Δημητριάδη ἀπὸ τὸ 1917 ὡς τὸ 1935 καὶ ἀπὸ τὸ 1943 ὡς τὸ 1946 καὶ προσπαθήσαμε νὰ βροῦμε ἓνα ποῦ ἔγινεν ἐν τάξει, ἓνα ποῦ ἔγινε χωρὶς ἄδικη σπατάλη τοῦ Δημοσίου χρήματος, ἓνα ποῦ ἔγινε μὲ προοπτικὴν καὶ ποῦ νὰ στέκη γιὰ τὸ μέλλον. Σὰς διαβεβαιούμεν κ. Χαρίλαε πὼς δὲν βήρκαμεν οὔτε ἓνα. Ἴσκι γιὰ νὰ μὴ νομίσετε πὼς αὐτὸ

τοῦ κατηγορουμένου καὶ θὰ σᾶς ζητήσωμεν λόγον τῶν πράξεών σας καὶ θὰ σᾶς κρίνωμεν τέλος ὡς λαὸς εἰς τὰς κάλπας μεθ᾽ ὑμῖν τὴν Κυριακὴν. Ἐκπλήττεσθε. Τρίβετε τὰ μάτια σας. Διερωτᾶσθε. «Μὴ ποῦ βρέθηκαν αὐτοὶ καὶ ποῦ βρῆκαν τόσο θάρρος, τόση ἀναίδεια, ὥστε νὰ κρίνουν ἡμᾶς τοὺς ἀρχόντους, ἡμᾶς τοὺς σπουδασμένους ἀνθρώπους ποῦ καταγυμᾶσθε ἀπὸ τὴν πῖθ καθαρῶν οἰκογενεῖς τῆς Κερύνιας; Πῶς τολμοῦν νὰ ζητοῦν λόγον ἀπὸ ἡμᾶς γιὰ τὰ δημόσια, πῶς κατορθώνουν νὰ θυμοῦνται τὰ χρήματα τοῦ «Πραξάνδρου» ποῦ μαζεύτηκαν πρὶν δυὸ πολέμους; Ποῖοι εἶναι αὐτοὶ; Ποῦ βρῆκαν τόση δύναμη;

Σοῦ ἀπαντῶ κ. Δημητριάδη καὶ σοφοὶ σύμβουλοι τοῦ. **Εἶναι ὁ λαὸς ποῦ παραγνώρισατε τόσα χρόνια εἶναι ὁ λαὸς ποῦ πάντα περιφρονήσατε** καὶ ποτὲ δὲν πιστέψατε σ' αὐτόν, ὅπως ὅλοι οἱ εὐγενεῖς. Εἶναι ὁ λαὸς ποῦ ξύπνησε κ. Δημητριάδη κί' ὑψώνει σήμερα τὸ ἀνάστημά του ἀπέναντι σου, ἀπέναντι στοὺς κληρονομικοὺς ἀρχόντους του, **γιατὶ τὸ ἀνάστημά τοῦ λαοῦ εἶναι ψηλότερον ἀπὸ τὸ ἀνάστημά ὁποιοῦδήποτε ἀρχόντου**, ἀρκεῖ νὰ θελήσῃ νὰ τὸ μετρήσῃ. Καὶ τὸ μετρήσῃ κίόλας ὁ λαὸς τὸ ἀνάστημά του μὲ τοὺς κληρονομικοὺς ἀρχόντους, στὴ Λάπηθο, στοῦ Μόρφου, στὸν Καραβᾶ, στὴν Κυθρέα, στοῦ Λευκόνοικο, καὶ νίκησῃ. Καὶ θὰ τὸ μετρήσῃ ἄριον τὴν Κυριακὴν τὸ παράστημά του **ὁ λαὸς τῆς Κερύνιας** καὶ θὰ νικήσῃ, **θὰ φανῆ πῖθ ψηλὸς ἀπὸ σένα** καὶ τ' ἀρχοντοπούλά σου κ. Δημητριάδη.

Καὶ τώρα ἐρχόμαστε εἰς τὸν ἔλεγχον τῶν ἔργων σας, τῶν δημοσίων ἔργων σας γιατί τὰ ἀτομικὰ καὶ ἰδιωτικὰ σας, παλιὰ καὶ νέα, δὲν μᾶς ἐνδιαφέρουν, δὲν ἐνδιαφέρουν αὐτὴ τὴ στιγμή τὸν λαό. Ἐρχόμαστε στὸν ἔλεγχον ποῦ τόσο τὸν φοβᾶσθε, κυριολεκτικὰ τὸν τρέμετε, ὅπως ἀπέδειξε ἡ ταραχὴ σας, ἡ ταραχὴ ὄλων σας ὅταν βρήκατε ἀντιπάλους ποῦ μποροῦσαν νὰ σᾶς κρίνουν **μπροστὰ στὰ μάτια τοῦ λαοῦ.**

Ἦδη ὁ πρῶτος ἔλεγχος ἔγινε ἀπὸ τὸν ἀρχηγὸ τοῦ συνδυασμοῦ μας κ. Χριστοφορίδην καὶ ἀπὸ τὸ πρόγραμμά μας. Καὶ ὁ ἔλεγχος αὐτὸς σᾶς ἐξανάγκασε κ. Χαρίλαε γιὰ πρώτη φορά νὰ βγῆτε νὰ δώσετε λόγον στὸ λαὸ τῆς Κερύνιας. Ἐσεῖς ποῦ ἄλλοτε ἐζητούσατε **«ἐν λευκῷ»** ἐντολὴν γιὰ νὰ σχηματίσετε συνδυασμὸν καὶ ποῦ μόνον **«ἐν λευκῷ»** ἐδέχεσθε νὰ ἡγηθῆτε, σήμερα δίδετε λόγον μπροστὰ σ' ὄλον τὸν λαό, καὶ μάλιστα γιὰ τὰ ἔργα σας ἀπὸ τοῦ 1917 ὡς σήμερα. Δὲν νομίζετε πῶς εἴσασιτε λίγο ἀργοπορημένος κ. Χαρίλαε; Δὲν νομίζετε πῶς εἴχατε ὑποχρέωσιν νὰ δώσετε λόγον καὶ σὲ ἄλλες περιστάσεις καὶ νὰ ζητήσατε τὴν γνώμη τοῦ λαοῦ; Γιατὶ δὲν θυμηθῆκατε τὸν λαό παρὰ ὅταν τὸ ἔδαφος ἐσειέτο ὑπὸ τοὺς πόδας σας, ὅταν ἐπέκειντο αἱ ἐκλογαί, τὰς ὁποίας τόσο πολὺ φοβηθῆκατε πάντοτε;

~~Μὴ~~ Τὸ νὰ παρουσιασθῆτε μπροστὰ στὸ λαὸ νὰ δώσετε λόγον τὸν πράξεών σας, νὰ λογοδοτήσατε,

δ) Είπατε πως εχετε σκοπον να τις χρησιμοποιήσετε στο μέλλον τις **νεκροφαναστημένες** 373 αυτές λίρες. Σε πόσον καιρόν κ. Δημητριάδη, θα τες χρησιμοποιούσατε; αλλά και τί θα μπορούσατε να κάμετε με 373 λίρες σήμερα; Μήτε γήπεδον αγοράζετε μήτε αποδυτήρια και κερκίδες μπορείτε να κτίσετε. Οί 240 όμως λίρες τοῦ 1927 μπορούσαν να τὰ κάμουν αὐτά και να ἔχη τὸ γυμναστήριό της ἡ πόλις μας ὅπως ὄλες οἱ πόλεις κ. Χαρίλαε. Ἀντί αὐτοῦ ἱκανοποιεῖσθε μὲ τὸ γράμμα τῆς κ. Μπόλτον ὅτι ἂν πωλήσῃ τὸ γήπεδον τοῦ γυμναστηρίου θὰ σὰς προτιμήσῃ. **Ἐμεῖς σὰς ἀπαντοῦμεν ὅτι δὲν θὰ τὸ πωλήσῃ καὶ ἂν τὸ πωλήσῃ θὰ προτιμήσῃ ἐκείνον περὶ θὰ δώσῃ περισσότερα** Ἔτσι σκέφτεται ὁ ἀπλὸς ἄνθρωπος τῆς ἀγορᾶς, και μάθετε να σκέφτεστε και σεῖς σὰν κι' αὐτόν σπουδασμένοι κύριοι και μέλη τοῦ ἐν «λευκῶ» συνδυασμοῦ τοῦ κ. Χαριλάου Δημητριάδη.

Αὐτὴ ἦταν λοιπὸν Δεύτερη Νίκη τοῦ λαοῦ τῆς Κερύνιας, να βρῆ τὰ θαμμένα χρήματα τοῦ Πραξάνδρου ποῦ ἐπάθαν νεκροφάνειαν για τριάντα χρόνια και να ζητήσῃ ἔλεγχον και λόγον για τὴν μὴ χρησιμοποίησή τους. Ἡ Τρίτη Νίκη τοῦ Λαοῦ τῆς Κερύνιας θὰ εἶνε ἀφοῦ ἀκούσῃ και για τὰ ἄλλα ἔργα τους, για τις ἄλλες ἀμέλειες και σπατάλες τῶν χρημάτων τῆς πόλεως, να τοὺς παραμερήσῃ ἀπὸ τὰ δημόσια ἀξιώματα, να τοὺς δώσῃ κορδόνι (ὅπως θέλουν) τὴν μαύρην ψήφον του και τὰ δώσῃ τὴν ἐντολήν σ' ἓνα συμβούλιον ἀνθρώπων ποῦ ξέρουν να κάμουν νοικοκυρευμένα και οἰκονομικά, πρακτικά και στὸν καιρὸ τους τις δουλειές τῆς πόλεως χωρὶς να σπαταλοῦν ἄδικα τὰ πολύτιμα λιγοστά λεφτά της. Ὅπως καταλαμβάνετε ὅλοι σας, ὅπως δείχνουν τὰ σημάδια, **μιὰ νέα ἐποχὴ ἀρχίζει για τὴν Κερύνια, ἡ ἐποχὴ ποῦ ὁ λαὸς θὰ λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν**, ποῦ θὰ ἐρωτᾶται και θὰ καθοδηγῆται ποῦ θὰ ἐλέγχει και θὰ συμμετέχη στὰ δημόσια. Αὐτὴ ἡ ἐποχὴ θὰ ἀρχίσῃ τὴν προσεχῆ Κυριακὴν μετὰ τὴν λαϊκὴ Νίκη στὲς κάλπες.

Ἄλλὰ ἄς συνεχίσωμεν με τὸν ἔλεγχον τῶν δημοσίων πραγμάτων γιατί ὁ χρόνος εἶναι τόσο σῦττος και ὅλα τὰ ἔργα τοῦ κ. Δημητριάδη χρειάζονται ἔλεγχον.

Και πρῶτα ἀπ' ὅλα ἄς πάρουμε τὸν ἰσχυρισμὸ τοῦ κ. Δημάρχου ὅτι εἰς αὐτόν ὀφείλεται ἡ πρόοδος τῆς Κερύνιας. Ὅλοι ξεύρετε ὅτι τὰ τελευταῖα τριάντα χρόνια και ἰδιαίτερα ἀπὸ τὸ 1917-1935, ποῦ ἦταν Δήμαρχος, ἡ Κύπρος ἐπροώδευσε καταπληκτικά. . . .

Σ' αὐτὰ τὰ χρόνια ἔγιναν παντοῦ ἄσφαλοι και ἰδρύθηκαν ἠλεκτρικὲς σ' ὄλες τις πόλεις και σὲ ἀσκετὰ χωριά σὰν τὴν Λεύκα, τὸν Πεδουλᾶν τὰ Λεύκαρά και ἀλιοῦ. Ἡ φυσικὴ αὐτὴ πρόοδος ποῦ ἦτο ἐπόμενονον να φτάσῃ και στὴν πόλιν μας, ὅπως και στὰ χωριά ποῦ ἀναφέραμε, θεωρεῖται ἐδῶ σὰν δῶρο πρὸς τὴν πόλιν τῆς τριακονταετοῦς δράσεως τοῦ κ. Χαριλάου. Ἄν ἡ Κερύνια ἔχει ἄσφαλο και ἠλεκτρικά, αὐτὸ εἶναι κάτι φυσικόν, εἶναι τὸ ἐλάχιστον ποῦ θὰ ἔκαμνε κάθε δήμαρχος τῆς τότε ἐπο-



σουν (να πούν να πεθάνουν οι καυμένοι δεν τους αρκεί για παπὰ και θαφτικά) ίσως, λέω, να έχετε την άπαιτησιν να σας δώσουν και την τιμιαν ψηφον των για την υποχρέωσιν.

Αναζητούμεν τὰ ἄλλα ἔργα σας για να τὰ κρίνουμεν, δημοτικοί σύμβουλοι τῆς 18μηνίας. "Α! Ναι! Είναι ο δρόμος τῶν 3/4 τοῦ μιλίου, για τὸν ὁποῖον ἡ Κυβέρνησις σας ἔδωσε τὰ χρήματα.

Κι' ὕστερα γιατί τὰ χρήματα αὐτὰ τὰ γυρίσατε ἀμέσως πίσω στήν Κυβέρνηση ἀγοράζοντας δηθεν τὸ νερόν τοῦ Πογαζιοῦ, πού εἶχεν ἀπό χρόνια παραχωρηθῆ στήν Κερύνεια; Γιατί τὰ χρήματα για διόρθωσιν τῶν δρόμων τὰ ἔδώσατε σ' ἕναν ἐργολάβον πού ἔφερε ἀπολειστικά ξένους ἐργάτες ἀπὸ τὴν Φώτιαν και ἄλλοῦ, για να μὴ δώσῃ ἕνα γρόσι περισσότερο πού ζητοῦσαν οἱ Κερυνιώτες ἐργάτες; Ἡ δὲν ἔχει για σας σημασίαν ἂν τὰ χρήματα αὐτὰ ἔμεναν στήν Κερύνεια ἢ ἔφευγαν ἀμέσως; Ρωτήστε ὁμως τοὺς ἐργάτες και τοὺς καταστηματαρχες τί λέν γι' αὐτὴ τὴν συμπεριφορά σας;

Αναζητούμεν κ. Δήμαρχε τὰ ἄλλα ἔργα σου. Ἐδώσες 80 λίρες τὸν χρόνο στὸ Γυμνάσιο, δταν τὸ ἐνοίκιον τοῦ Γυμνασιακοῦ κτηρίου εἶναι 1500 λίρες για μιάν τριετίαν.

«Σπουδαία τὰ λάχανα» λέει κι' ὁ λαός. Δὲν πιστεύω να θεωρῆς σπουδαῖον ἔργον τὴν ἄνευ βιβλίων βιβλιοθήκην και τὰ ἕνα ἢ δύο ὑπομνήματά σου.

Αὐτὲς εἶναι οἱ δουλιές μιᾶς τριετίας (συγγώμην 18μηνίας ἀφοῦ θέλετε 18 μῆνες χάριν). Ἄλλὰ και πάλιν αὐτὲς εἶναι δουλιές, μιᾶς και μόνον ἐβδομάδος και τὸ χειρότερον εἶναι στραβὲς δουλιές, πού κατεσπατάλησαν ἄδικα μεγάλα ποσὰ πού ἐχρειάζοντο για τὰ βασικά ἔργα τῆς πόλεως.

Ἄλλὰ ὄλες σου οἱ δουλιές ἦταν στραβὲς κ. Χαρίλαε και τώρα και ἄλλοτε και ἀπὸ τὸ 1917 ὡς τὸ 1935 και μόνον ἄνθρωποι πού δὲν ζαίρουν ἀπὸ εἰκονομίαν και ἔργα μπεροῦν να τὲς ἐκτιμοῦν. Και τίς πέρνουμε μιὰ—μιὰ.

Ἄν στή θέση σου ἦταν ὁποιοσδήποτε ἄλλος δραστήριος ἄνθρωπος κι' ἂν τὴν ἐπόπτευσιν τῶν σχολείων μας δὲν τὴν ἀναθέτατε και σεῖς και ἡ Κυβέρνησις ἀργότερον εἰς τὸν ἀντιδήμαρχόν σας, τὸν ἀδρανῆ, ἄρρολον, βραδὺν κ. Χρίστην ὡς τώρα ἡ Κερύνεια θὰ εἶχε τὸ ἰδιοκτητὸ τῆς Γυμνασιακοῦ Κτηρίου, και δὲν θὰ ἐπλήρωναν τὰ φτωχὰ παιδιὰ τῆς 1500 λίρες εἰς τὸ ἕτερον μέλος τοῦ συνδυασμοῦ σας δι' ἐνοίκιον τριῶν μόνον χρόνων, ὕπῃρξε κάποτε πρότασις διευθετήσεως τοῦ κληροδοτήματος τοῦ κ. Λοιζίδου δια να παραχωρηθῆ ὑπὸ μορφήν δανείου πρὸ τοῦ θανάτου τῆς κ. Λοιζίδου. Και λέγεται διέσεεῖς τὴν ἀπορρίψετε αὐτὴν τὴν πρότασιν και πὼς ἐξ οἷτίας σας και μόνον δὲν ἔχει σήμερον Γυμνάσιον ἢ πόλις. Ἄλλὰ και χωρὶς τὸ κληροδόημα ἡ Κερύνεια θὰ μπορούε να κτίσῃ τὸ Γυμνάσιον τῆς, και μαλιστα δταν τὸ Γυμνάσιον αὐτὸ μπερεῖ να πληρώνει 1500 λίρες ἐνοικίων για τρία χρόνια μόνον. Ἄλλὰ τὰ τριάντα χρόνια τῆς δεινότητος ζωῆς σας δὲν ἤρκεσαν να κτίσετε ἕναν κτίριον Γυμνασίου, ὅπως δὲν ἤρκεσαν για τὸ γυμναστήριον, τὸ νερόν και τίς ἄλλες ἀμειβοὺς βασικὲς ἀνάγκες τοῦ τόπου. 18 ὁμως μῆνες ἤρκεσαν να δώσετε 2500 λίρες στήν Κυβέρνηση χωρὶς να πάρετε οὐσιαστικά τίποτε. Και ἔρχεσθε να ζητήσετε τὴν «τιμίαν» ψηφον τοῦ λαοῦ για τρία ἀ-

ηγήσατε ἑσεῖς νὰ γίνῃ καὶ. Εἰσι καὶ τὸν κ. Κατσελλῆν τότε, μόνον ἓνα μέλος τοῦ συνδυασμοῦ μας, ὀνομαστικῶς ἐγώ, τὸν ἠγγυούμην διὰ χιλιάδας λίρας εἰς τὴν Τράπεζαν καὶ ἄλλου καὶ τὸν ἐβοήθησα νὰ γίνῃ Κατσελλῆς. Τότε δὲ μόνον τὸν προσεταιρίσθητε σεῖς, οἱ μεγάλοι προύχοντες, ὅταν ἔγινε καὶ αὐτὸς μέγας καὶ ξέχασε τοὺς μικροὺς ὑποστηρικτὰς του. Ποιὸς ξέρει γιὰ ποιούς λόγους τὸν προσεταιρίσθητε; Ἴσως δι' ἐνίσχυσιν τῆς κλονιζομένης, τῆς φτωχῆς εἰς ἀνθρώπινον ὕλικὸν παρατόξεώσας.

Εἰς τὴν ἀτελῆ σπασμοδικὴν κριτικὴν πού ἐκάμετε διὰ τὸ πρόγραμμά μας κ. Χαρίλαε, λέγετε ὅτι τὸ Δημαρχεῖον τῆς Κερύνιας δὲν χρειάζεται νὰ κάμῃ ρεκλάμαν γιὰ νὰ προσελκύσῃ ξένους, διότι ἡ Κερύνια εἶναι γνωστὴ σὲ ὅλον τὸν κόσμον. Ὅταν αἱ Κάναι καὶ ἡ Χρυσῆ Ἀκτὴ τῆς Γαλλίας, ὅταν τὰ ξακουσμένα χωρία τῶν Ἀλπεων καὶ τοῦ Πηλείου τῆς Ἑλλάδος χρειάζονται καὶ κάνουν ρεκλάμαν στὴν Αἴγυπτον, τὴν Ἀγγλίαν καὶ ἄλλου, ἡ Κερύνια δὲν χρειάζεται, γιὰτὶ αὐτὸ τὸ λέει ὁ ἀντίθετος συνδυασμός. Πηγαίνετε στὴν Αἴγυπτον, στὴν Ἀγγλίαν, παντοῦ ὅπου θέλετε καὶ πέστε **Κερύνια**. Ἄν δὲν τὴν ξέρουν ἔλατε καὶ φτύστε τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον. Αὐτὸ εἶναι μικρὸν καὶ ἀσήμαντον πράγμα. βέβαια, ἀλλὰ δείχνει τὴν παιδαριώδη νοοτροπίαν των ὅτι ὁ κόσμος τρώει κουτόχορτον.

Τελειώνοντας, θὰς καλῶ νὰ σκεφθῆτε καὶ νὰ μελετήσετε καλὰ τὰ ἔργα πού ὁ κ. Χαρίλαος ἔκασμε ἀπὸ τοῦ 1917 μέχρι τοῦ 1946. Θυμᾶστε πάντοτε τὸ σκάνδαλον τοῦ Πραξάνδρου καὶ τὸ σκάνδαλον τῆς πωλήσεως τῶν παλαιῶν σφαγείων! Θυμᾶστε τὴν ἀμέλειά του πού ἄφησε τὴν Κερύνιαν χωρὶς Γυμνάσιον, χωρὶς Γυμναστήριον, χωρὶς ἐπαρκῆς νερόν, χωρὶς δημοσίους ἀποπάτους, χωρὶς λιμάνι, καὶ—ποιὸς θὰ τὸ πιστέψῃ—χωρὶς δρόμους! Θυμᾶστε πάντα τὴν σπατάλην τῶν χρημάτων, τῶν δεκάδων χιλιάδων λιρῶν, πού πληρώσατε ἑσεῖς Κερυνιῶτες καὶ πού πέρασαν ἀπὸ τὸ χέρι του χωρὶς νὰ ἀφίσουν πίσω ἀνάλογα ἔργα γιὰ ὠφέλειάν σας. Θυμᾶστε τὴς 2500 λίρας πού χάρισε προχθὲς ἀκόμα στὴν Κυβέρνηση. Θυμᾶστε πάντα τὸ ἓνα σελίνι τὸν μῆνα πού ἔδιδε στοὺς πτωχοὺς καὶ τίς ὑποσχέσεις πὼς τὴν προσεχῆ τριετίαν θὰ κάμῃ ὅτι δὲν ἔκαμε τὴν παρελθούσαν τριακονταετίαν.

### **Κερυνιῶτες,**

Τὸ Δημαρχεῖον ἔγινε γιὰ τὸν Λαόν. Ὁ Λαὸς, ἅς τὸ πάρῃ σήμερα ἀπὸ τὰ χέρια ἐκείνων πού τὸ ἐθεώρησαν γιὰ τσιφλίκι τους καὶ ἅς τὸ δώσῃ στοὺς ἀνθρώπους πού ἐβγήκαν ἀπὸ τὸν λαόν καὶ θὰ ἐργασθοῦν γιὰ τὸ συμφέρον ὅλων τῶν δημοτῶν. Ζήτω ὁ Λαὸς τῆς Κερύνιας.

Κάτω οἱ ἐχθροὶ τοῦ λαοῦ.

προμακτικὰ λάθη τους ἀπὸ τὰ ὅποια ὑποφέρει ἡ πόλις, τὴν σπατάλην τοῦ χρήματός σας ἀκόμη, μπορεῖ νὰ τὴν ἀνεχθῆτε. Τὰ ρουσφέτια ὁμως δὲν θὰ τὰ ἀνεχθῆτε.

Ἄλλὰ ὁ κ. Χαρίλαος σᾶς ὑπόσχεται ὅτι θὰ σᾶς κάμῃ στὸ μέλλον ὅσα δὲν ἔκαμε στὰ τριάντα χρόνια τῆς πολιτικῆς του ζωῆς. Μὰ πῶς; Θὰ ἀλλάξῃ; Δὲν θὰ ἐπαναλάβῃ τὰ «ἀνθρώπινα σφάλματα» ποὺ ἀναφέρει στὴν πρώτη του προκήρυξη; Ὅλα θὰ τὰ κάμῃ. Μόνο τὸ λιμάνι θὰ τὸ κλείσῃ τελειωτικὰ γιὰ νὰ μὴ παγιδεύουνται οἱ ἀνήξεροι ναυτικοί. Ἄς ρωτήσῃ ὁμως καὶ τοὺς καϋμένους τοὺς ψαράδες μας πρῶτα καὶ ὕστερα νὰ προβῆ εἰς τὴν ἐνέργειάν του. Ἐχουν καὶ αὐτοὶ «τιμίαν» ψῆφον.

Γιὰ τὸ ἀνοιγμα καινούργιων δρόμων θὰ ἀκολουθήσωμεν καὶ πάλιν φιλολαϊκὴν πολιτικὴν καὶ θὰ παράσχωμεν εἰς τοὺς πολίτας κάθε εὐκολίαν γιὰ νὰ δημιουργήσουν οἰκόπεδα (συμφώνως τοῦ νόμου, βέβαια κ. Χαρίλαε) καὶ θὰ ἀνοίξουμε νέους δρόμους. Ἡ ἀριστοκρατικὴ πολιτικὴ τῆς δυσκολεύσεως τῶν πολιτῶν ποὺ ἀκολούθησαν τὰ παλαιὰ συμβούλια θὰ ἐκριζωθῆ μιὰ γιὰ πάντα ἀπὸ τὸ δημαρχεῖον,

Ἄλλὰ ὁ παλαιὸς, ὁ «ἐν λευκῶ» δήμαρχός μας, καὶ πάλιν δὲν μᾶς ὑπόσχεται τίποτε διὰ νέους δρόμους. Ἄς πογυρίζῃ ἓνα μίλιν ὁ Κερυνιώτης ἐκεῖ ποὺ μποροῦσε νὰ πάῃ 100 μέτρα. Ἄς γυρεύῃ μάταια οἰκόπεδα. Ὁ κ. Χαρίλαος ποτὲ δὲν ὑπόσχεται. Γιὰ συγκεκριμένες δουλειές, ποτὲ δὲν ὑπόσχεται. Ζητᾶ νὰ τοῦ δώσετε τὴν τιμίαν ψῆφον σας ἐν λευκῶ, γιὰ νὰ διατηρηθῆ τὸ τσιφλικάδικον δικαίωμά του ἐπὶ τοῦ δημαρχείου, γιὰ νὰ μὴ φύγουν τὰ σόγια ποὺ κληρονομικὰ ἔχουν προνόμια στὸ Δημαρχεῖον.

Τὸ δημαρχεῖον ὁμως ἔγινε γιὰ τὸν λαόν, ἀνήκει στὸν λαόν, καὶ ὁ λαὸς θὰ δώσῃ ἐντολήν γιὰ τὴν προσεχῆ τριετίαν σὲ κείνου, ποὺ τὸν λαμβάνουν ὑπ' ὄψιν, σὲ κείνους ποὺ θὰ ἐξυπηροετήσουν τὰ συμφέροντά του ἀνιδιοτελῶς μέσον τοῦ Δημαρχείου.

Πρὶν ὁμως κλείσω τὴν ἀποψινὴν μου ὁμιλίαν, νὰ μοῦ ἐπιτρέψετε νὰ θίξω μερικὰ ἄλλα μικρὰ ζητήματα τὰ ὅποια ρίχνουν περισσότερον φῶς στοὺς ἀντιπάλους μας.

Ὅμιλῶν προσὲς διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τὸν ἐσόδων τοῦ Δήμου ὁ κ. Δήμαρχος ἀνέφερεν ὅτι ἠῦξεν τὸν ἐπιτηδευματικὸν φόρον τὸν φόρον ποὺ πληρώνουν οἱ ἐπαγγελματίαι καὶ οἱ ἐργαζόμενοι γενικὰ, ἀπὸ 140 λίρες εἰς 400. Σπουδαῖον κατόρθωμα νὰ καθῆσῃ μπρρστὰ στὸν κατάλογον τῶν φόρων καὶ ὅπου ἔγραφεν ἓνα νὰ τὸ κάμῃ τρία καὶ νὰ ἀναγκάσῃ τὸν καθένα μας διὰ νόμου νὰ

κόμα χρόνια. Μα γιτί; Για να κάμετε αὐτό πού δὲν ἄρκεσαν τὰ τριάντα χρόνια;

Ἐφέρετε καὶ σεῖς ἠλεκτρισμὸν στὴν πόλιν, ὅπως ἔφεραν καὶ ὄλα τὰ δημοτικὰ συμβούλια πόλεων καὶ χωρίων. Ἐκτίσετε ὁμως τὴν ἠλεκτρικὴν πᾶνω στοὺς κόννους, σ' ἓνα ἀκατάλληλο μέρος, στὸ μέσον τῆς πόλης, ἐκεῖ πού θέλατε ἐσεῖς. Καὶ γι' αὐτὸν τὸν λόγον ἐστοίχισε τὸ κτίσιμόν της διπλάσια παρὰ ἂν ἐκτίζετο ἄλλου.

Ἐκτίσατε τὸ σφαγεῖον. Καὶ τὸ σφαγεῖον αὐτὸ δὲν ἔχει νερόν», καὶ ἐκτίσετε πᾶνω σὲ βράδου δὲν μπόρουν νὰ ὑπάρξουν λάκκοι νὰ χωροῦν τὶς ἀκαθαρσίες πού σκορπιζονται στὰ χωράφια κάθε λίγον καὶ κινδυνεύει ἡ πόλις ἀπὸ χολέραν.

Ἐκτίσετε τὶς ἀποθήκες τῶν πετρελαίων δύνπατες. Βέβαια ἐσεῖς ἄνθρωποι τοῦ Γραφείου δὲν ξέρετε πὼς ἀποθήκες γιὰ βαρεῖα πράγματα δὲν κτίζονται δύνπατες· κι' εἶσι πάλιν πῆγαν ἄδικα πολλὰ χρήματα πού πληρώσαμεν ἐμεῖς. Καὶ κτίσατε αὐτὲς τὶς ἀποθήκες κοντὰ στὴν θάλασσαν καὶ ἡ ἄλμη σκουριάζει καὶ καταστρέφει τὰ δοχεῖα τῆς μπεζίνας καὶ τοῦ πετρελαίου. Ἐπρεπε ὁμως νὰ πάρετε, τότε τὰ οἰκόπεδα τῶν δημοτικῶν σας συμβούλων. Ἀλλὰ, εἶπαμεν, αὐτὰ τὰ πράγματα τὰ θεωρεῖτε μικρὰ πράγματα. Ἀνάξια λόγου. Ἀλλὰ τὰ χρήματα τῆς πόλης πού πᾶν ἄδικα σὲ ἔργα πάντα «μισοδοτίζιν», ποῖος τὰ πληρώνει;

Χαρακτηριστικώτατον ὁμως γεγονὸς κακῆς διαχειρίσεως τῆς περιουσίας τοῦ Δήμου εἶναι τὸ ἐξῆς γεγονός, κ. Δήμαρχε:—Ἐναν μῆνα προτοῦ ἀποχωρήσετε ἀπὸ τὸ Δημαρχιακὸν ἀξίωμα τὸ 1935 ἐβιαστήκατε νὰ πωλήσετε εἰς ἓνα μέλος τοῦ σημερινοῦ συνδυασμοῦ σας τὰ Παλαιὰ Σφαγεῖα ἀντὶ τοῦ εὐτελοῦς ποσοῦ 60 λιρῶν, ἂν δὲν κάνω λάθος, πάντως ποσὸν πού ὄχι μόνον τὴν ὠραίαν τοποθεσίαν δὲν ἐπλήρωσε, ἀλλὰ οὔτε τὶς πέτρες καὶ τὴν ξυλείαν πού εἶχαν τὰ παλαιὰ ἐκεῖνα κτίρια.

Καὶ ἡ πώλησις αὕτη ὄχι μόνον ἔγινε μυστικὰ ἀπὸ κάθε ἄλλον πολίτην ὥστε νὰ μὴ προταθῆ ὑψηλοτέρα τιμὴ, πού θὰ τὴν ἔκαρποῦτο τὸ δημαρχεῖον, ἀλλὰ ἔγινε καὶ μὲ τὸν τρόπον πού χαρακτηρίζει τὶς δουλιές σου κ. Δημητριάδη. Ἐγινεν δηλαδὴ χωρὶς ἀπόφασιν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Ἀπλῶς ὁ κ. Δημητριάδης μετὰ τοῦ φίλου του συνεφώνησαν τὴν πώλησιν, καὶ κατόπιν τὸ ἔγγραφον ἐδίδετο εἰς κάθε δημοτικὸν σύμβουλον χωριστὰ πρὸς ὑπογραφήν. **Ρωτῶ, εἶναι αὐτὸς καλὸς τρόπος διαχειρίσεως τῶν δημοσίων;** Μὰ μὴν ἀπαντήσετε συμπολίτες «ναί» ἢ «ὄχι» τώρα. Ἀπαντήστε μεθαύριον Κυριακὴν εἰς τὰς κάλπας. Γιατί τὶς τρομερὲς τοὺς ἀμέλειες, τὰ

ζουν και τον συμβουλεύονται και τον καλούν εις βοήθειαν και μισούν τον πατριώτην Κληρίδη που σαν και τον ηγέτην μας κ. Χριστοφορίδη, ντύθηκαν το χακκι για να πολεμήσουν για την ελευθερίαν της Ελλάδας μας και για την δική μας ελευθερίαν.

Και λέν, λές και τρώμεν κουτόχορτον, πώς κάποιος απ' αυτούς πολέμησε για την απελευθέρωσιν της Ελλάδος. 'Αλλά η 'Ελλάδα εσυνέχισεν τον αγώνα της για εθνικην απελευθέρωσιν χωρίς διακοπήν από του 1941 μέχρι του τέλους του 1944 και ο ένας από σ'ας που εφόρεσεν το χακκι το έβγαλεν την εποχήν αυτήν και παρ' όλον που καυχᾶται ὅτι ἀποστρατευόμενος ἐπῆρεν τον τίτλον του ἀξιωματικοῦ του 'Ελληνικοῦ στρατοῦ, ματαίως τον ἐπερίμεναν αἱ 'Ελληνικαὶ δυνάμεις της Μέσης 'Ανατολῆς, 'Υπάρχει μία ὡραία 'Ελληνική λέξις δι' ἐκείνους που ἐγκαταλείπου τον αγώνα και μάλιστα τόσον ὡραῖον αγῶναν ὑπὲρ τῶν ἱερῶν και ὁσίων τῶ ὁποῖα ὑπερασπίζεται σήμερᾶ, χωρίς να κινδυνεύουν, ἀπέναντι πολιτῶν τιμίων και δοκιμασμένων ὅπως εἶναι τὰ μέλη του συνδυασμοῦ μας.

Τέλος, μᾶς ἐπροκάλεσεν ὁ κ. Χαρίλαος να του ἀπαντήσωμεν ἂν συμφώνως του προγράμματός μας που προνοεῖ για την βοήθειαν κάθε προοδευτικοῦ Κερυνιώτη που ἀναπτύσσει τον τουρισμόν, θὰ βοηθήσωμεν και τον κ. Κατσελλήν, μέλος του συνδυασμοῦ του.

Και ἀπαντῶμεν καθαρά : Βεβαίως, ἐκεῖ που πρέπει να βοηθηθῆ ἀπὸ τὸ Δημαρχεῖον θὰ βοηθηθῆ. Μόνον ρουσφέτια σὲ βάρος του Δημαρχεῖου, που θὰ τὰ πληρώνουν οἱ ἄλλοι πολῖται, να μὴ περιμένῃ. Εὐκολίες ὁμως και βοήθειαν ἀπὸ τὸ Δημαρχεῖον, θὰ ἔχη και αὐτός, ὅπως οἱ ἄλλοι δημόται, γιατί ἐμεῖς δὲν θὰ χωρίζουμεν δικούς και ξένους, ἀντιφρονούντας κὶ ὁμοφρονούντας δουλιές του Δημαρχεῖου και του Σχολεῖου ὅπως κάνετε σεῖς. 'Εμεῖς θὰ ἐγκαθιδρύσωμεν την ἰσοπολιτείαν, την ἰσότητα τῶν πολιτῶν ἀπέναντι του δήμου για πρώτην φορᾶν στην Κερύνειαν. Γι' αὐτὸ θὰ ἔχουμεν και τὸ θάρρος να δίδωμεν στους πολῖτας λόγον ἐπὶ τῶν πεπραγμένων τακτικᾶ και να ἀκούωμεν την κριτικὴν και τὰς γνώμας των.

'Αλλά ἄς σ'ας ἀπαντήσω και ἰδιωτικῶς ἐπὶ της βοηθείας εἰς φιλοπροόδων πολιτῶν. Ὅταν κάοοτε ὁ κ. Κατσελλῆς ἦτο εἰς την ἀνοδὸν του ὅταν ἀκόμη ἦτο μικρὸς και ἀσήμαντος, ἐσεῖς οἱ μεγάλοι, ἐσεῖς οἱ προύχοντες, τον ἀπεπέμψατε και του ἀρνηθήκατε κάθε βοήθειαν, ὅπως ἀρνηθήκατε πάντοτε βοήθειαν σὲ κάθε φιλοπρόοδον ἄνθρωπον, σὲ κάθε νέον που ἔδιδε ἐλπίδες. Κανείς δὲν θὰ βρεθῆ μέσα στην Κερύνειαν που να τον ἐβο-

τίπαλο συνδυασμό, θά άναφέρουμε ένα ένα τὰ έργα σας καί θά τὰ κρίνουμε άνοικτά, όπως τὰ κρίνει καθημερινά ο λαός, ο λαός που ποτέ δέν άκούσατε.

Μά πριν φτιάσω στον έλεγχο των λιγοστών καί άσημάντων έργων σας θά σας αναφέρω ένα χαρακτηριστικό παράδειγμα της άδράνειάς σας που δώσατε έσείς ο ίδιος στην προφεισινή όμιλία σας. Είπατε πως οί Κερυνιώτες πρέπει να λο. αριάζουν πως μόνο 18 μήνες δουλέψατε για τήν πόλη τήν τελευταία τριετία, γιατί τους άλλους 18 μήνες τους κατηναλώσατε εις τήν διανομήν καί έλεγχον τροφίμων καί Ιματισμού από τήν όποίαν όχι μόνον ο λαός αλλά καί όλοι οι καταστηματαρχες υπέφεραν τα πάνδεινα, γιατί ούτε τον λαόν, ούτε τους καταστηματαρχες έσκέφθητε ή έλάβετε υπ' όψιν σας ποτέ. 18 μήνες δημαρχιακής έξουσίας κατηναλώθησαν για να μάς ταίστετε φθαρτά περισσότερον φθαρμένα παρά ποτέ, για να μάς άφίστετε όλον τον λαόν, πλην των εύνοουμένων σχεδόν γυμνόν, για να πάρετε τήν δεκάραν του μεταπωλητή. Άλλά έστω. Σας χαρίζομεν τους 18 μήνες που ζητάτε. Τους άλλους 18 τί έκάμετε; Έδώσατε στην Κυβέρνηση, (έβιαστήκετε να δώσετε στην Κυβέρνηση) 2500 λίρες που μαζέψατε από μάς, με άδικους φόρους—για άγοράν του νερού πογαζιου ένω άπλως κ. Δημητριάδη έπρεπε να φύλάξτετε τὰ χρήματα αυτά για να φέρετε με μεγαλήτερες σωλήνες τὸ νερόν του Πογαζιου που ή Κερύνεια δικαιούται καί τὸ όποϊον ήτο άρκετόν να λούση όλην τήν Κερύνιαν.

Όσο για τὸ νέον νερό που έβγαλεν ή Κυβέρνηση έπρεπε να τὸ άφίστετε να δητε πρώτα αν δέν θα πάρουν οί ποταμοί στους λάκκους καί τ' αυλάκια, όπως τὰ πήραν, καί να ζητήσετε κατόπιν, όταν είσαστε σε θέσιν να τὸ φέρετε στην Κερύνεια καί να τὸ πάρετε φθηνότερα από τήν Κυβέρνηση που έτσι ή άλοιως στην Κερύνεια θα τὸ έδιδε καί όχι στην Φώτιαν ή τὸ Πιλέρι. Έσείς όμως έβιαστήκετε πως να πετάξετε τὰ χρήματα του Κερυνιώτη πάνω σε τρεις λάκκους, άδιάφορον αν με τον ρυθμόν που βαδίζετε καί τὸ άτζαμιλλική που σας δια κρίνει στις δουλιές σας (τις δημόσιες, όχι τις ιδιωτικές) μόνον στην έπομένην γενιάν θα δη ή Κερυνιώτης τὸ νερόν αυτό στο σπίτι του.

Καί ρωτῶ καί πάλιν. Είναι αυτός καλός τρόπος διαχείρισης των δημοσίων;

Άλλά ως μη άδικώμεν. Έκάμετε καί άλλα έργα τους 18 αυτούς μήνες (τους άλλους 18 σας τους έχαρίσσαμεν, είπαμεν) εκτός από τήν άγοράν του νερού που σας έπρότεινε ή Κυβέρνηση. Έψηφίσατε 200 λίρες για έναν κήπον καί έναν έως δύο σελίνια σε κάθε φτωχόν τον μήνα, δηλαδή δώδεκα παράδες τήν ήμέρα. Μά πως δέν ντραπήκατε τον κόσμο που ήρθε να σας άκούση κ. Δημητριάδη ώστε να λέτε τόσον «μεγάλα» έργα μπροστά του χωρίς να κοκκινίζετε; Ίσως μάλιστα να έχετε καί τήν άπαίτησιν εκείνοι οί άνθρωποι που πέρνουν τὸ ένα σελίνι τον μήνα από τὸ δημαρχεϊον για να ζη-

τὰ πληρώση. Ὁ συνδυασμὸς μας ἀντίθετα ὅταν μιᾶ γιὰ δικαιότερην φορολογίαν θὰ ἀγωνισθῇ γιὰ νὰ ἐξαλείψῃ ἐντελῶς τὸν ἀντιλαϊκὸν ἐπιτηδευματικὸν φόρον, καὶ θὰ αὐξήσῃ τὰ ἔσοδά του ἀπὸ δικαιότερην φορολογίαν ἐκείνων ποὺ πρέπει νὰ πληρώσουν γιὰ νὰ ἰκανοποιηθοῦν αἱ ἀνάγκαι τῆς πόλεως καὶ νὰ γίνῃ ἡ Κερύνεια ὠραία. Αὐτὸ καὶ μόνον δίδνει τὸν τρόπον μὲ τὸν ὁποῖον σκέπτονται οἱ δυὸ Συνδυασμοὶ

**Ο ΠΑΛΗΟΣ ΚΑΙ Ο ΝΕΟΣ.**

Πρέπει ἀκόμη νὰ διαψεύσω τὸν κ. Δημητριάδην εἰς ἕνα-δυὸ βασικὰ σημεῖα τοῦ λόγου του, ὅπου μὲ δικηγορικὰ τετριπὰ προσπαθεῖ νὰ συσκοτίσῃ τὰ πράγματα καὶ νὰ μᾶς ἐπιρρίψῃ εὐθύνας τὰς ὁποίας δὲν ἔχομεν, θὰ οἶς ἐξαπατήσῃ μὲ λίγα λόγια.

Ἀσύστολα καὶ χωρὶς νὰ κοκκινίσῃ ὁ κ. Χαρίλαος εἶπεν ἀπὸ τοῦ βήματος πὼς ὁ κ. Χριστοφορίδης, ὁ κ. Λεπτὸς καὶ ἐγὼ. ὑπηρετήσαμεν τὴν πόλιν ἐπὶ δετίαν καὶ πὼς, οὔτε λίγο, οὔτε πολὺ, σὲ μᾶς ὀφείλεται ἡ ἀδράνεια τοῦ τότε συμβουλίου καὶ πὼς ἂν μᾶς ψηφίσετε θὰ ξαναφέρετε ἐκείνην τὴν ἐποχὴν.

Γιὰ νὰ ἐξακριβώσετε τὴν ἀλήθειαν αὐτήν, οἶς δίδω τὰ ἐξῆς ἀδιάψευστα στοιχεῖα: Ὁ κ. Χριστοφορίδης ὑπῆρξεν μέλος τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου μόνον ἐπὶ πέντε μῆνας, τὸ 1942—43 καὶ ὄχι ἐπὶ μίαν δετίαν, ὅπως ξέρεи ὁ κ. Χαρίλαος. Πόση εἶναι ἡ εὐθύνη του γιὰ τὴν δετίαν καὶ πόσα ἔργα ἔπρεπε νὰ δείξῃ σὲ πέντε μῆνες, μὲ ἄλλον δήμαρχον καὶ μὲ ψηφισμένα ἤδη τὰ κοντύλια τοῦ προϋπολογισμοῦ, μπορεῖτε καὶ σεῖς νὰ κρίνετε.

Γιὰ τὴν εὐθύνην τῶν ἔργων τῆς δετίας μπορεῖτε νὰ κρίνετε ἂν τὴν ἔχομεν ἐμεῖς οἱ τρεῖς, ὅπως λέγει γιὰ νὰ δημοκοπήσῃ ὁ κ. Χαρίλαος, ἂν λάβετε ὑπ' ὄψιν σας ὅτι ἐγὼ ποτὲ δὲν συναντήθηκα στὸ δημοτικὸν συμβούλιον οὔτε μὲ τὸν κ. Λεπτὸν, οὔτε μὲ τὸν κ. Χριστοφορίδην τὰ τρία χρόνια ποὺ ἤμουν δημοτικὸς σύμβουλος. Καὶ τὸ νὰ ἐπιρρίπτονται πάνω σὲ ἕνα ἀπλοῦν μέλος ἐνὸς ἐννεαμελοῦς συμβουλίου αἱ εὐθύναι δράσεως ἢ καὶ ἀδρανείας τοῦ συμβουλίου, εἶναι σὰν νὰ ζητοῦμεν ἀπὸ τὸν κ. Καπιὰν Παναγὴν ἢ τὸν κ. Φριξὸν Βράχαν χωριστὰ εὐθύναι διὰ τὰς πράξεις τοῦ σημερινοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου.

Ἀσύστολον ψεῦδος ὅμως εἶναι ὅτι τὰ μέλη τοῦ συνδυασμοῦ μας ὑπέγραψαν αἴτησιν παρατάσεως τῆς δικτατορίας Πάλμερ. Πρῶτον μὲν οἱ κ. κ. Χριστοφορίδης καὶ Λεπτὸς δὲν ὑπῆρξαν μέλη τοῦ Δημοτικοῦ συμβουλίου ἐπὶ Πάλμερ καὶ οὐδεὶς ἄλλος Δήμαρχος πλὴν τοῦ συνεργάτου καὶ συναγωνιστοῦ των κ. Κίκη δὲν διέπραξε τὸ αἰσχος αὐτὸ. Τὸν Κίκην ὅμως τὸν ἀγαποῦν καὶ τὸν ὑποστηρί-

















Από # 1, τμήμα Βαλακίρα 0 εν Λογική Μαρτυρία εν  
Ορίσμοις Αποστολική

5. Πάντα τα Ουράνια Αρπαγόμενα εν τα Ουρανόφωρα # 1  
Από Αγγλία θα πάει για διαπίστωση τα Ουράνια εν τα Ούρα  
εν Ούρα Βαλακίρα, Νόμος Μαρτυρίας εν τα Μαρτυρία Ουράνια

6. Τα Ουράνια Αρπαγόμενα τα Ουράνια Ουράνια  
εν Ουράνια εν τα Ουράνια εν τα Ουράνια Ουράνια εν  
Ουράνια εν τα Ουράνια # 2 10 Ουράνια

7. Τα Ουράνια Αρπαγόμενα τα Ουράνια τα Ουράνια εν  
Ουράνια Ουράνια εν τα Ουράνια εν τα Ουράνια Ουράνια εν  
Ουράνια εν τα Ουράνια εν τα Ουράνια Ουράνια εν τα Ουράνια

8. Τα τα Ουράνια εν τα Ουράνια τα Ουράνια Αρπαγόμενα  
εν τα Ουράνια Ουράνια εν τα Ουράνια Ουράνια εν τα Ουράνια

9. Τα Ουράνια Αρπαγόμενα όλα ο Ουράνια Ουράνια  
Ουράνια Ουράνια εν τα Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια  
Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια

10. Τα Ουράνια Αρπαγόμενα τα Ουράνια εν τα Ουράνια  
Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια  
Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια

Αρπαγόμενα εν τα Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια

τα Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια

Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια

Γεωργίου Μ. Τυλάκη Κ. Τυλάκη  
Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια Ουράνια









ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΜΕΓΑΡΟΝ  
ΚΥΡΗΝΕΙΑΣ  
ΑΝΗΓΕΡΘΗ ΕΝ ΕΤΕΙ 1966 ΔΑΠΑΝΑΙ  
ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΕΥΕΡΓΕΤΙΔΟΣ  
ΠΡΙΓΚΙΠΙΣΣΗΣ  
ΖΗΝΑΣ ΚΑΝΘΕΡ ΝΤΕ-ΤΥΡΑΙ

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΜΕΓΑΡΟΝ  
ΚΥΡΗΝΕΙΑΣ Μ'







Meeting of the 16<sup>th</sup> April 1886.

Present - The President, the Vice-President + the six other members of the Municipality.

The following bye-laws for vaccination are proposed by Dr. Juleshan.

1. all persons from 3 months ~~old~~ to 15 years within the Municipal limits of Hydrabad who have never been vaccinated shall be vaccinated before the end of July 1886.
2. From this date all children within the Municipal limits of Hydrabad shall be vaccinated before they are five months old. The following members have voted for it. Dr. Juleshan, George ul Chacalli, Cleoathi Perziche, Gregorio Demetridi, Osman aga Hassan, Halil aga Mehmet Akbar, Simbrahmi Ahmet aga + Moulta Jan Shethji Mousbafa.

President. Vice-President }  
 George ul Chacalli. M. Juleshan } members  
 (Seals) (Seals) (Seals) (Seals)

Considering the resolutions already passed by the Council in regard of the shop situate ~~at~~ 16. Beaconsfield Street No 16. the Municipal Council decides that ~~as~~ a second notice shall be given to the owners either to pull down ~~and~~ repair the said shop within three days + that if they do not repair it or pull it down then the ~~Municipality~~ Municipality will order the said shop to be pulled down + a sum of £ 10 to be kept at the disposal of the owners, the said sum being the value of the shop according to the estimation of Messrs George Houston + Christodulo Perera.

President. Vice-President }  
 George ul Chacalli. M. Juleshan } members  
 (Seals) (Seals) (Seals) (Seals)



